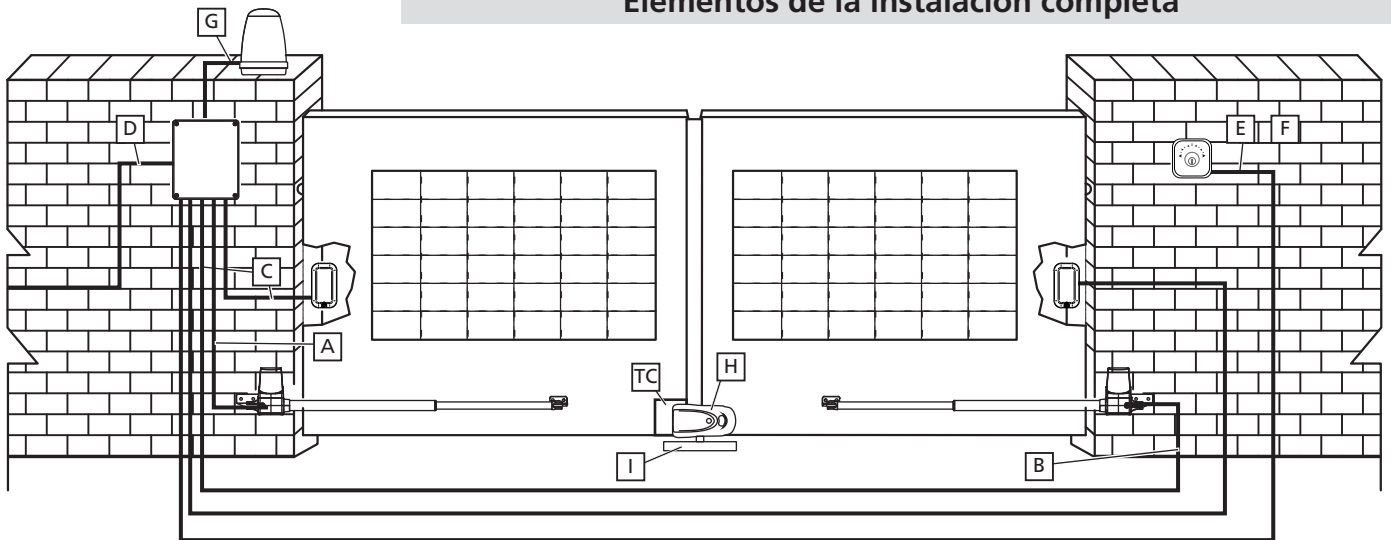


AVISO

Esta guía rápida es un resumen del manual de instalación completo. Dicho manual contiene advertencias de seguridad y otras explicaciones que deben ser tenidas en cuenta. Puede descargar el manual de instalación en el apartado "Descargas" de la web de Erreka: <http://www.erreka-automation.com>

Elementos de la instalación completa



Cableado eléctrico

- A,B: 24v DC Motor(2x1mm²)
- C: Fotocélulas 2x0.5mm² (max 20m)
- D: Cuadro De Maniobra (3x1.5mm²)
- E: Pulsador 2x0.5mm²(max 25m)

- F: Selector De Llave(2x0.5 mm²)
- G: Lámpara De Señalización (2x0.5mm²)
- H,I: Electro Cerradura (2x1mm²)

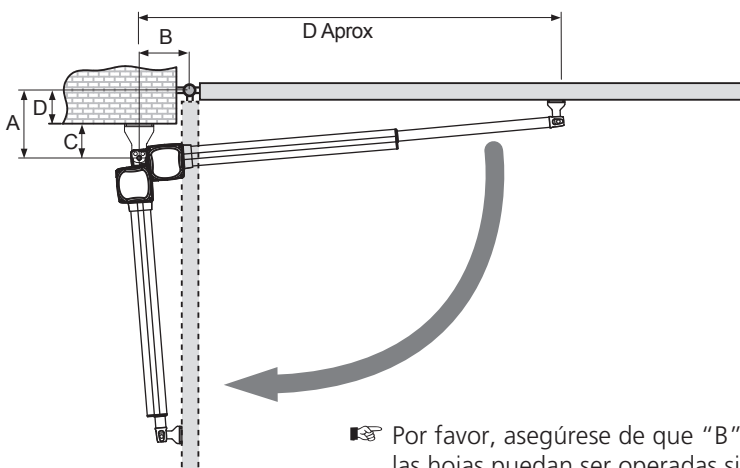
- TA: Tope puerta abierta
- TC: Tope puerta cerrada

Cotas y posiciones de montaje

TEMIS no es aplicable a una puerta insegura o carente de rigidez, ni resuelve los defectos debido a una incorrecta instalación ni mantenimiento deficiente.

Compruebe los siguientes puntos antes proceder a la instalación:

- 1). Las bisagras están colocadas correctamente.
 - 2). Asegúrese de que no existe fricción grave en los trayectos de la apertura o el cierre de las puertas.
 - 3). El valor "C" es de 139mm.
 - 4). "D" se puede medir desde la puerta fácilmente
 - 5). "A" = "C" + "D"
 - 6). El valor de "B" se puede calcular a partir del valor de "A" y el ángulo de apertura de las hojas.
- Ej. Si "A"=160mm con el ángulo de apertura de 100 grados, entonces el valor "B" es de aproximadamente 190mm.

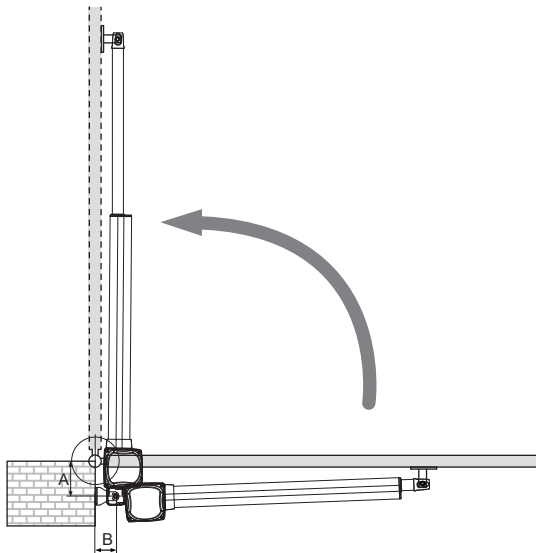


A \ B	140	150	160	170	180	190	200	210
140								
150								
160								
170								
180								
190								
200								
210								

Apertura Interior

Por favor, asegúrese de que "B" y "A" tienen valores similares o iguales para que las hojas puedan ser operadas sin problemas y para reducir la carga del motor.

Cotas y Posiciones de Montaje



A \ B	140	150	160	170	180	190	200	210
140								
150				120°				
160								
170						100°-110°		
180								
190								
200								
210							90°-100°	

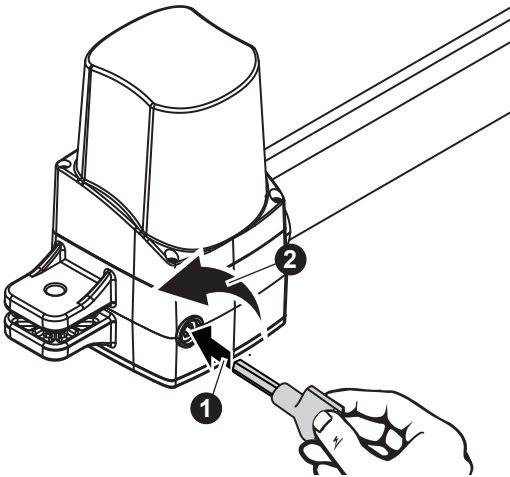
Apertura exterior

☞ Por favor, asegúrese de que "B" y "A" tienen valores similares o iguales para que las hojas puedan ser operadas sin problemas y para reducir la carga del motor.

Accionamiento Manual

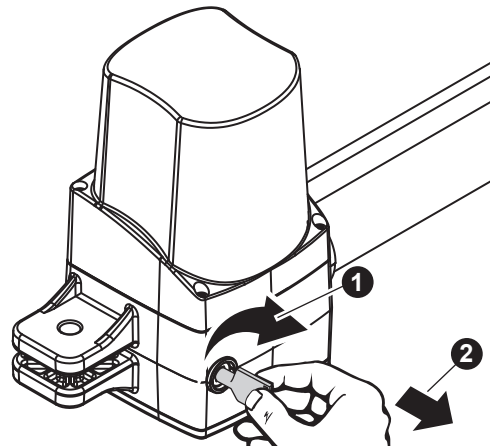
Desbloqueo (Funcionamiento Manual)

1. Inserte la llave de desbloqueo en la ranura de desbloqueo.
2. Gire la llave en sentido anti-horario.



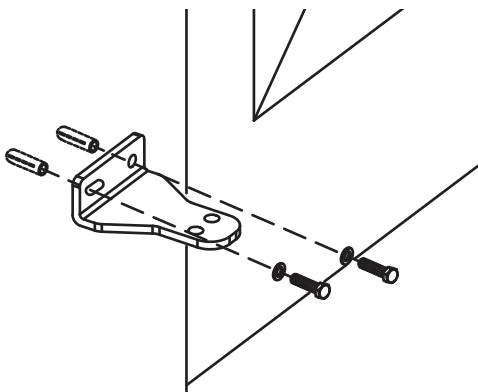
Bloqueo (Funcionamiento Motorizado)

1. Gire la llave de desbloqueo en sentido horario.
2. Retire la llave.

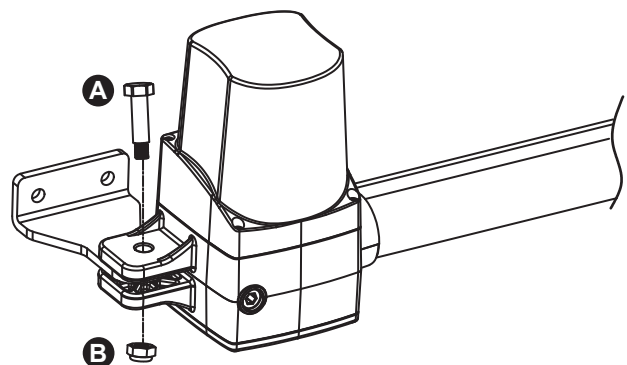


Instalación de operadores y sus componentes

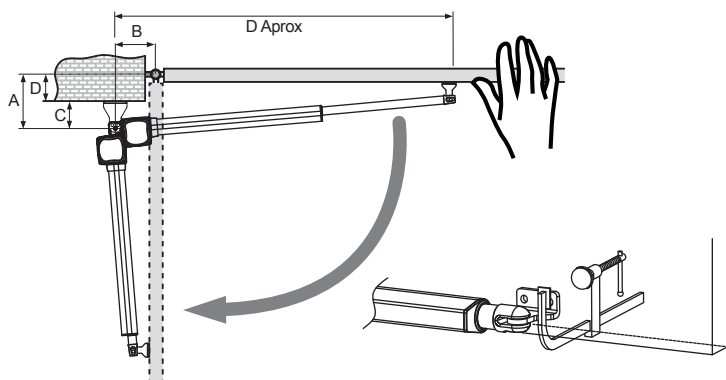
1. Coloque los dos soportes en la superficie y posición donde van a ir instalados, por favor asegúrese de que la placa frontal está instalada completamente horizontal.



2. Coloque el motor en el soporte trasero mediante el tornillo (A) y la tuerca (B).

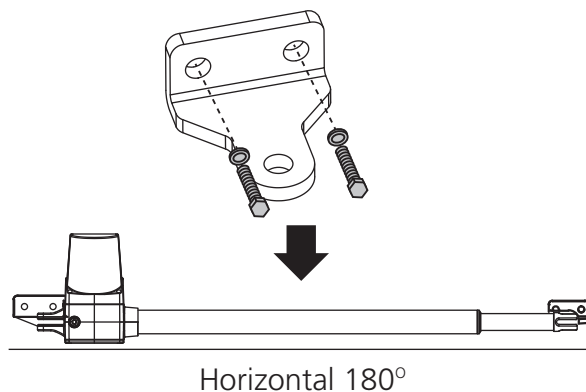


- 3** Desbloquee el motor y con la puerta cerrada, coloque sin fijar el soporte delantero. Compruebe manualmente que la puerta se mueve con facilidad a lo largo de todo el recorrido.



- Bloquear el motor y realizar las conexiones eléctricas. Conectar los cables a los terminales M1 y M2 correctamente. Si Sólo instala una hoja, conecte los cables a los terminales M1.**

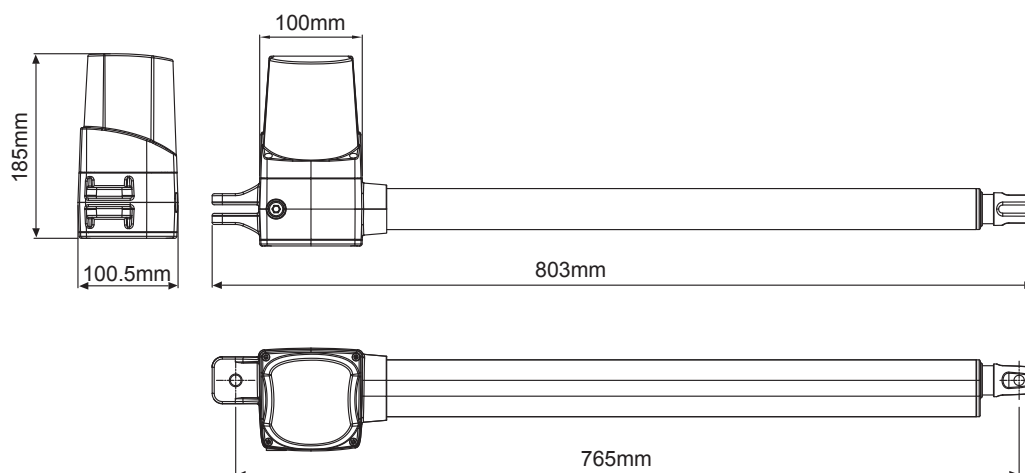
- 4** Fije el soporte delantero. Compruebe que el motor queda totalmente nivelado.



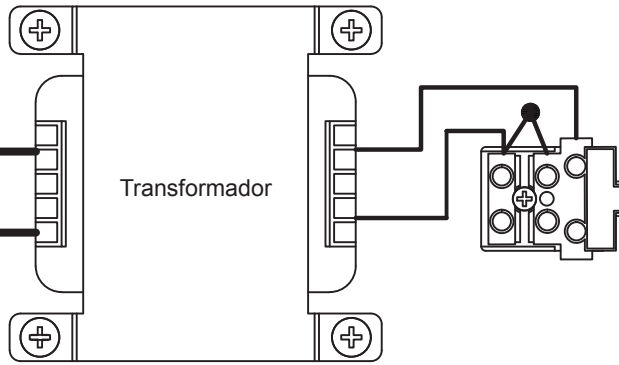
Características técnicas

Longitud Max de puerta	2.2M
Peso Max de puerta	200kg
Alimentación de fuente	110V/230VAC (50-60Hz) SMART-D201M / SMART-D201
Alimentación de motor	24VDC
Tipo de reducción	Sin fin-Corona
Fuerza de empuje máxima	2200N
Fuerza de empuje nominal	1500N
Longitud de carrera de empuje	400mm
Extensión de pistones	19.8mm/seg
Tiempo de apertura	<20 seg
Ciclo de trabajo	20%
Nivel de protección (IP)	IP44
Temperatura de operación	-20°C~+50°C
Corriente absorbida (A)	4.2A para máximo 10 segs
Potencia absorbida (W)	60W
Desbloqueo manual	Con llave
Dimensiones	803mm*100.5mm*185mm

Dimensiones

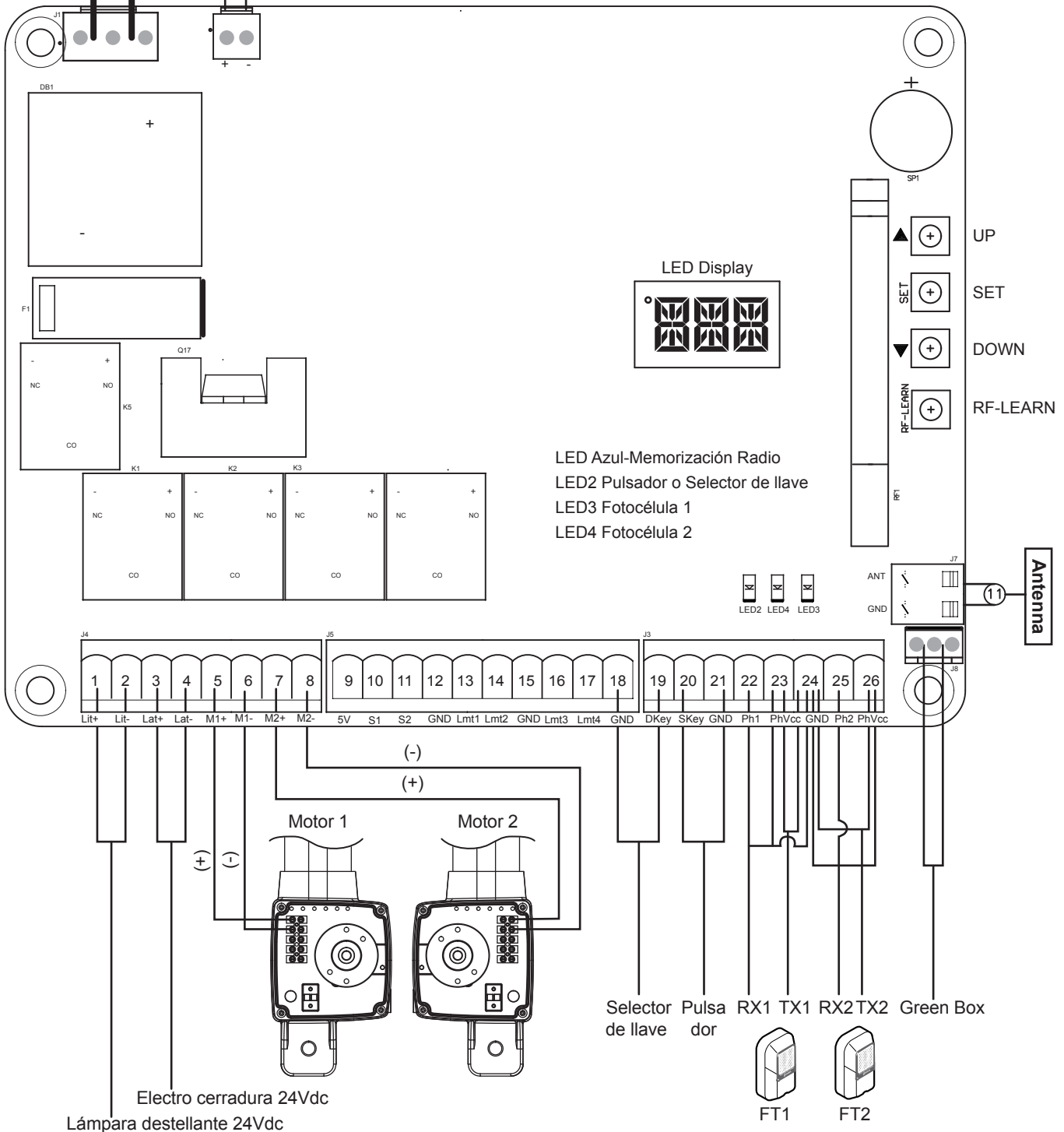


Conexiones Eléctricas








Conexión de baterías

El cuadro de maniobras ya incorpora el cargador de baterías, no es necesario un cargador externo.
 El dimensionamiento máximo de las baterías es 15Ah.
 El alojamiento de baterías de la caja está previsto para 2 baterías de 1.3 Ah.









Función de pantalla LED

Pantalla LED	Estado de las funciones programables	
	"N-L": Sin recorrido programado.	 "CLN" la memoria de sistema está cancelada. Pulse y mantenga pulsado "UP+DOWN" 5 segundos.
	"RUN": la puerta ya está programada.	 "ME": Error de operación de puerta.
	"LEA": En el modo de aprendizaje. (1). Pulse "SET" + "DOWN" + "UP" 3segundos y aparecerá en pantalla "LEA" + "DG"; y pulse botón A en el transmisor 1 vez. Después de 1~3segundos, aparecerá en pantalla el valor de corriente durante el aprendizaje de sistema, aparecerá 10 para 1A.	 "STP": el motor se queda parado en el medio de la operación de puerta.
		 "ARN": Está en el curso de programación

Operación de ajuste de función

Un ejemplo: Cómo ajusta la función "F1-2"; sigue los pasos como abajo:

Paso	Operaciones	Estado de pantalla digital
1.	(1) Pulse "SET" 3segundos,y la pantalla aparecerá F1. (* para entrar función "F2" u otra función, pulse el botón "UP" para seleccionar los parametros entre F2 y F8.	
2.	(2) Después de completar paso (1) pulse botón "SET" de nuevo y aparecerá la segunda opción. (3) A continuación, pulse "UP" hasta que encuentre la función deseada. "2" (**) de F1 como la imagen de la derecha. "F1-2" es configurado. (**) Puede ajustar "0 ~ 8" como la segunda opción, pulsar "UP" or "DOWN" para programarlo. (4) para programar otras funciones, pulse "SET" para regresar a la primera opcion, tal como F1, F2, F3.....ect. Otro ejemplo, después de cumplir la configuración de F1-2, para seguir ajustando F2-2, pulse "SET" para regresar a la primera opción. Aparecerá en la pantalla F1 y siga los pasos citados (*) (2) y (3) para cumplir la programación.	   
3.	Después de ajustar todas las funciones, esperar 10 segundos, aparecerá en la pantalla "RUN" y podrá usar el transmisor para controlar la operación de puerta.	

Programación de transmisores

Pulsar el botón RF-Learn durante 1s. El led azul del receptor se encenderá.

1

LED Azul Encendido

RF-Learn

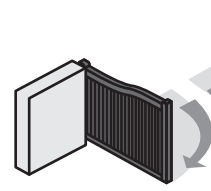


1 s



Pulsar el botón A durante 5 segundos para doble hoja.

2

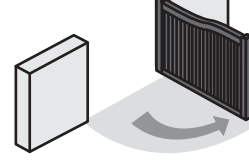


5 s



Pulsar el botón B durante 5 segundos para una sola hoja.

3

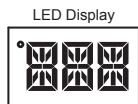


5 s

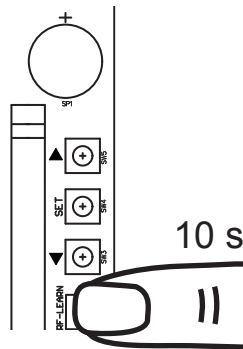


Borrado de transmisores

Mantenga pulsado el botón RF-Learn en la tarjeta durante 10 segundos, hasta que el LED azul en la central esté apagado.



LED Display



10 s

Proceso De Aprendizaje Del Sistema

Paso1: Ajuste la función F2-1 para el aprendizaje de doble hoja y ajuste F2-2 para el aprendizaje de hoja simple.

Paso2: Pulse y mantenga pulsado los botones "UP+SET+DOWN" 3 segundos. Aparecerá "LEA D-G" en el display.

Paso3: Pulse botón A en el transmisor para doble hoja o botón B para hoja sencilla. En el modo de aprendizaje de sistema, las puertas procederán con las siguientes maniobras.

(A) Modo de doble hoja(D-G): Cierra M2→ Cierra M1→ Abre M1→ Abre M2→ Cierra M2→ Cierra M1.

(B) Modo de hoja sencilla(S-G): Cierra M1→ Abre M1→ Cierra M1.

Aviso: Cuando cambie el parámetro de F2, deberá programar el aprendizaje del sistema de nuevo.

Finalización de aprendizaje del sistema:

(A) En la instalación de doble hoja(D-G): Aparecerá RUN en el display.

(B) En la instalación de hoja sencilla(S-G): Aparecerá RUN en el display.

Notas:

(A) La programación aprendida falla y deberá ser reprogramada si ocurriese una interrupción imprevista.

En este caso, asegurarse que el parámetro F3 tiene que estar a 1.

(B) Una vez que el aprendizaje del sistema está finalizado, no hay que proceder con los procedimientos de nuevo si ocurriese fallo de alimentación.

(C) M2 abre después de M1 abre 3 segundos y M1 cierra después de M2 cierra 3 segundos.

Lógica De Movimiento De Hoja

(A) En la fase de apertura de hoja: Las hojas se detienen si el botón del transmisor/ pulsador/ selector de llave se activa, y cierran cuando se oprime otra vez.

(B) En la fase de cierre de hoja: Las hojas se detienen si el botón del transmisor/ pulsador/ selector de llave se activa, y abren cuando se oprime otra vez.

(C) En la apertura o cierre de la hoja: Por seguridad las hojas se detendrán si encuentran obstáculos.

Ajuste de funciones

Pantalla Digital	Definición	Parametro	Modo	Descripción
F1	Encoder/ Finales de carreras	F1-1	No instalados	1. Parámetro original es "F1-1".
		F1-2	Con finales de carreras	
		F1-3	Con encoder simple	
F2	Números de accionadores	F2-1	Dos accionadores	1. Parámetro original es "F2-1".
		F2-2	Un accionador	
F3	Fuerza máxima atrapamiento	F3-1	2A	1. Parámetro original es "F3-1". 2. Por favor, asegúrese que el valor de parámetro F3 "Fuerza Máxima Atrapamiento " siempre es 1 en caso de realizar la programación.
		F3-2	3A	
		F3-3	4A	
		F3-4	5A	
F4	Velocidad de la puerta	F4-1	100% del total de la velocidad	1. Parámetro original es "F4-1".
		F4-2	80% del total de la velocidad	
F5	Paro suave	F5-1	Paro suave en apertura y cierre	1. Parámetro original es "F5-1".
		F5-2	Sin paro suave	
F6	Velocidad en paro suave	F6-1	70% del total de la velocidad	1. Parámetro original es "F6-2".
		F6-2	50% del total de la velocidad	
F7	Desfase entre hojas en apertura y cierre	F7-1	2 seg.	1. Parámetro original es "F7-1".
		F7-2	3 seg.	
		F7-3	4 seg.	
		F7-4	5 seg.	
		F7-5	6 seg.	
		F7-6	7 seg.	
		F7-7	8 seg.	
		F7-8	9 seg.	
		F7-9	10 seg.	
F8	Tiempo de funcionamiento semiautomático o automático y tiempo de espera (en segundos) en modo automático	F8-0	OFF	1. Parámetro original es "F8-0".
		F8-1	3 seg.	
		F8-2	10 seg.	
		F8-3	20 seg.	
		F8-4	40 seg.	
		F8-5	60 seg.	
		F8-6	120 seg.	
		F8-7	180 seg.	
F9	Funcionamiento de fotocélulas (apertura-cierre, interior-exterior)	F9-1	Modo 1	1. Parámetro original es "F9-1". Modo 1: Fotocélula Exterior FT1- Fotocélula Interior FT2 Modo 2: Fotocélula Exterior FT1- Banda Seguridad FT2 Modo3: Fotocélula Exterior FT1- Dispositivo Apertura FT2 Modo 4: Fotocélula Esclusa FT1- Fotocélula Interior FT2
		F9-2	Modo 2	
		F9-3	Modo 3	
		F9-4	Modo 4	
FA	Funcionamiento de apertura peatonal	FA-0	OFF	1. En modo On y pulsando botón B en el transmisor, abrirá la hoja simple. 2. Parámetro original es "FA-0".
		FA-1	ON	
FB	Lámpara destellante	FB-0	Sin preaviso	1. En modo con preaviso, la lámpara parpadeará 3 segundos antes de la apertura de la puerta. En modo sin preaviso, la lámpara destella durante la operación de motor. 2. Parámetro original es "FB-0".
		FB-1	Con preaviso	

¡ ATENCION ! La salida de lámpara destellante 24Vdc no es una salida fija, sino destellante. Conecte una lámpara fija o en modo de funcionamiento fijo para el correcto funcionamiento de la lámpara destellante.

NOTA (Parámetro F9)

Fotocélula Exterior: Sólo actúa en caso de cierre de puerta.

Fotocélula Interior: Actúa tanto en caso de apertura como de cierre de puerta.

Ajuste de funciones

Pantalla Digital	Definición	Parametro	Modo	Descripción
FC	Fotocélula1	FC-0	OFF	1. Parámetro original es "FC-0".
		FC-1	ON	
FD	Fotocélula2	FD-0	OFF	1. Parámetro original es "FD-0".
		FD-1	ON	
FE	Zumbador	FE-0	OFF	1. Parámetro original es "FE-0".
		FE-1	ON	
FF	Impluso de retroceso para electro cerradura	FF-0	OFF	1. En modo On, la puerta se mueve un poco para desbloquear la cerradura 2. Parámetro original es "FF-1".
		FF-1	ON	
FG	Botón de transmisor Apertura/parada/cierre/parada	FG-1	Botón A	1. Parámetro original es "FG-1".
		FG-2	Botón B	
		FG-3	Botón C	
		FG-4	Botón D	
FH	Botón de transmisor para el modo peatonal	FH-0	OFF	1.Parámetro original es "FH-2".
		FH-1	Botón A	
		FH-2	Botón B	
		FH-3	Botón C	
		FH-4	Botón D	
FI	Botón de transmisor para activación / desactivación del cierre automático	FI-0	Ningún botón para controlar	1. Este botón es para activar y desactivar la función de cierre automático. 2. Parámetro original es "FI-3". 3. Cuando la lámpara destellante y zumbador están activos, el botón del transmisor para cierre automático no funciona hasta que la lámpara destellante o el zumbador dejan de funcionar.
		FI-1	Botón A	
		FI-2	Botón B	
		FI-3	Botón C	
		FI-4	Botón D	

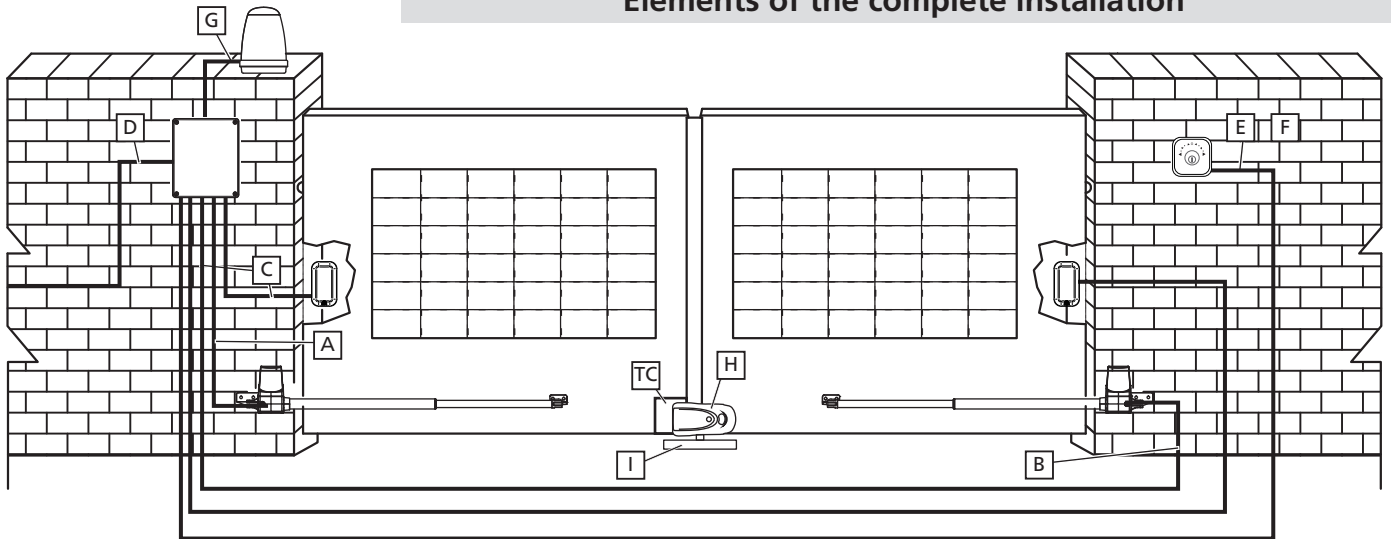
Nota(Parámetro F3)

Ajustar las funciones de F3 después de terminar el aprendizaje del sistema. Si apareciera 10 en la pantalla significa que incrementará 1A de valor de sobrealimentación. O sea, si apareciera 20 en la pantalla, significa que incrementará 2A de valor de sobrealimentación. Puede ajustar los valores con botones UP y DOWN. El valor máximo es 40(4.0A) y el valor mínimo es 0.5A

WARNING

This quick guide is a summary of the complete installation manual. The manual contains safety warnings and other explanations which must be taken into account. The installation manual can be downloaded by going to the "Downloads" section of Erreka website:
<http://www.erreka-automation.com>

Elements of the complete installation



Electrical Wiring

- A,B: 24v DC Motor(2x1mm²)
- C: Photocell 2x0.5mm² (max 20m)
- D: Control Box (3x1.5mm²)
- E: Push Botton 2x0.5mm²(max 25m)

- F: Key Selector(2x0.5 mm²)
- G: Flash Light (2x0.5mm²)
- H,I: Electric Lock (2x1mm²)



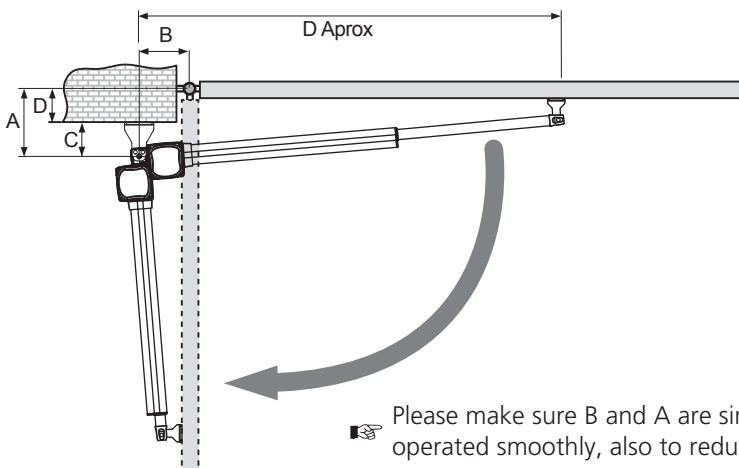
- TA: Open Stopper
- TC: Closed Stopper

Assembly levels, inward opening

TEMIS It is not applicable to an insecure or lacking rigidity door nor solves the defects due to incorrec installation or maintenance deficient.

Check the following points before starting the installation:

- 1). Hinges are properly positioned and greased.
 - 2). No obstacles in the moving area and no frictions between two gate leaves or with the ground while moving.
 - 3). "C" value is 139mm.
 - 4). "D" can be measured from the gate easily.
 - 5). "A" = "C" + "D"
 - 6). The value of "B" can be calculated from the value of "A" and the leaves opening angle.
- Ex. If "A"=160mm with the leaves opening angle of 100 degrees, then the value of "B" is approximate 190mm.

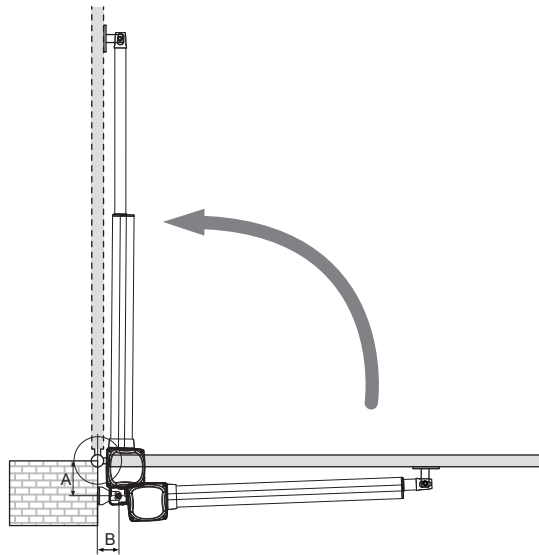


A \ B	140	150	160	170	180	190	200	210
140								
150								
160								
170								
180								
190								
200								
210								

Open Interior

Please make sure B and A are similar or the same in value that the leaves can be operated smoothly, also to reduce the burden of the motor.

Assembly levels, outward opening



A \ B	140	150	160	170	180	190	200	210
140								
150						120°		
160							120°	
170								100°-110°
180								
190								
200								
210								90°-100°

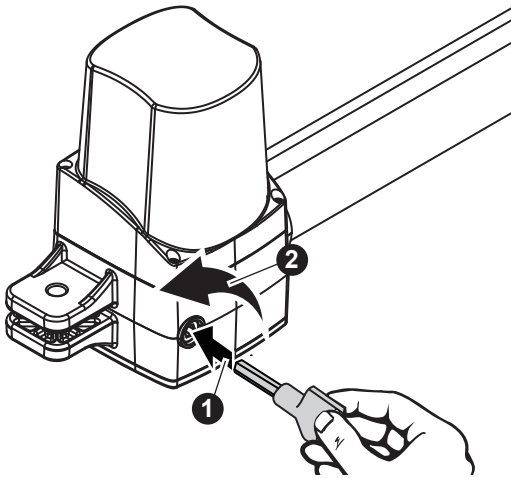
Open exterior

☞ Please make sure B and A are similar or the same in value that the leaves can be operated smoothly, also to reduce the burden of the motor.

Unlocking

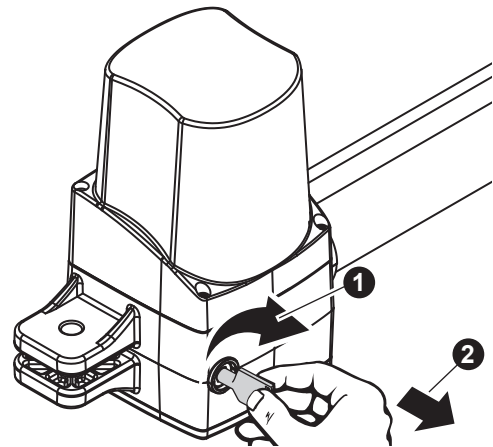
Unlocking for manual operation:

1. Insert the key to the release slot.
2. Turn counterclockwise to release the motor.



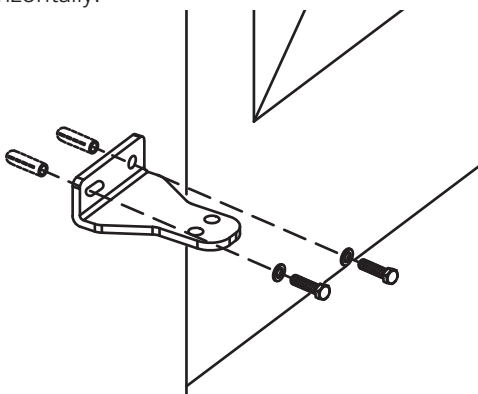
Motorised operation locking:

1. Insert the key and turn clockwise.
2. Remove the key.

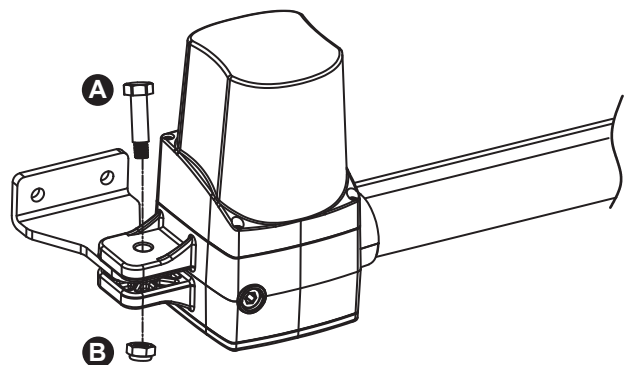


Assembly

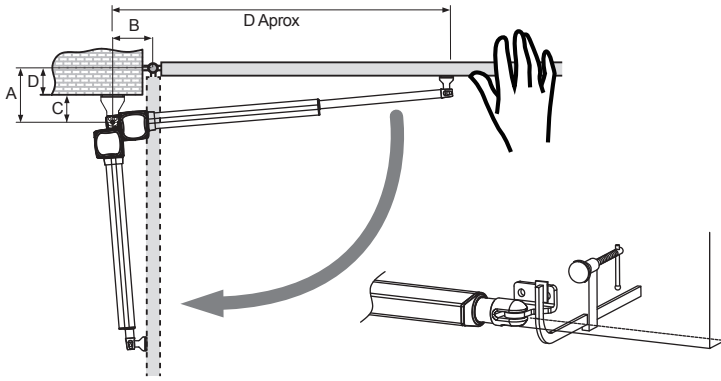
1. Place the two brackets on the surface and the position where they will be installed, please make sure that the front bracket is installed completely horizontally.



2. Place the motor on rear bracket with screw (A) and nut (B).

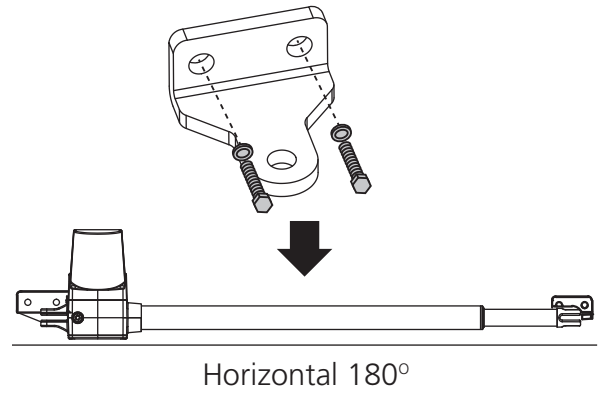


- 3** Release the gate opener with the door in closed position. Place the front bracket without fixing it.. Check the door manually which can be moved easily in entire route.



- Block the motor and make the electrical wiring to connect the cables M1 and M2 correctly. If you only install one gate, connect the wires to the terminal M1.**

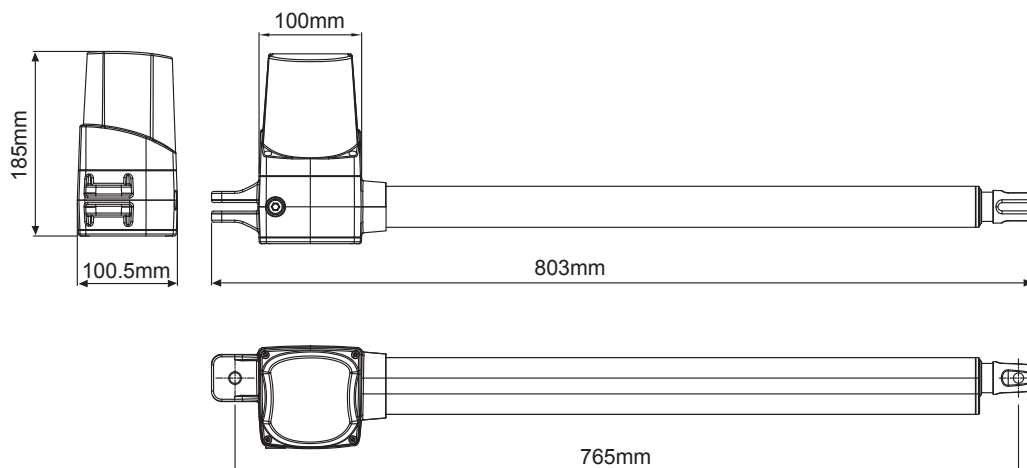
4



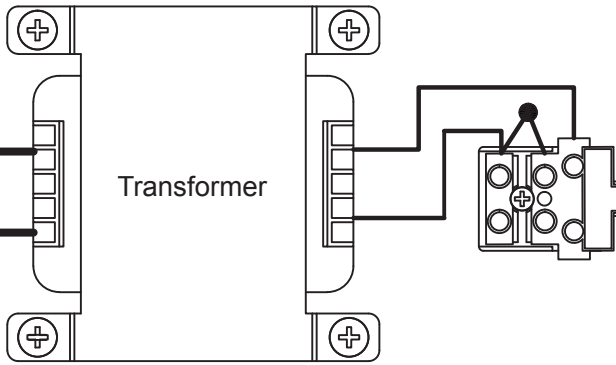
Technical Feature

Max gate length	2.2M
Max gate weight	200kg
Power supply	110V/230VAC (50-60Hz) SMART-D201M / SMART-D201
Motor power supply	24VDC
Gear Type	Worm and worm gear
Peak Thrust	2200N
Normal Thrust	1500N
Operation Stroke	400mm
Piston extention	19.8mm/sec
Opening Time	<20 sec
Duty Cycle	20%
Protection Grade (IP)	IP44
Operation temperature	-20°C~+50°C
Absorbed current (A)	4.2A for 10 sec
Absorbed Power (W)	60W
Manual Release	Key
Enclosure Dimensions	803mm*100.5mm*185mm

Dimensions

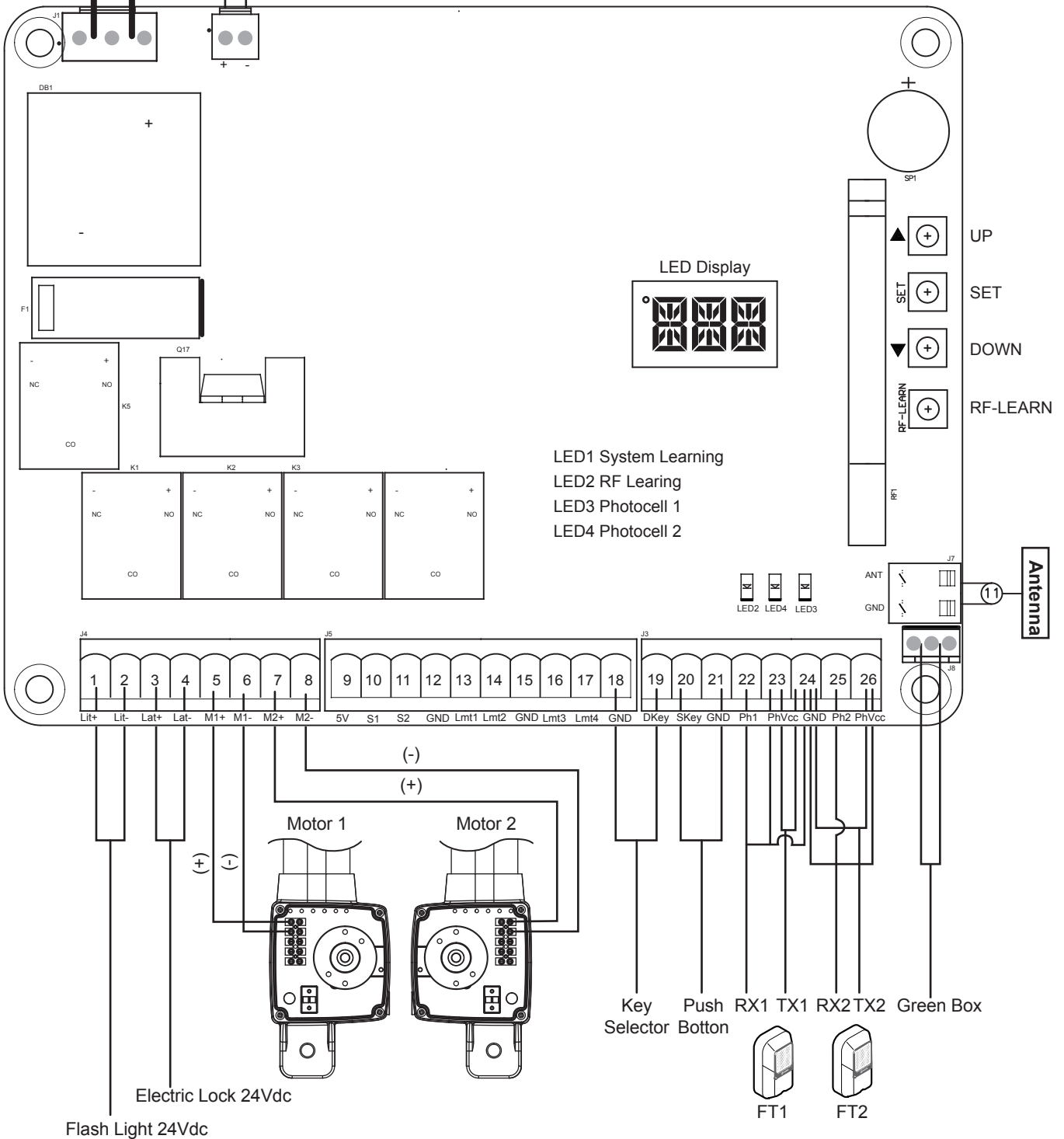


Electrical connections











Batteries connection

Batteries recharger incorporated in control board, no need to connect extra recharger.
 Maximum batteries capacity connection is up to 15Ah.
 The battery housing on the box is prepared for 2 batteries of 1.3 Ah.







Display indications

LED Display	Programmable Functions		
	"N-L": The system learning is not done.		"CLN" the memory of the system is all cleaned/deleted. Press "UP+DOWN" for 5 seconds.
	"RUN": The system is in normal performing.		"ME": Motor operation error.
	"LEA": Enter learning mode and then wait for learning instructions. The operation of gate learning: (1). Press "SET" + "DOWN" + "UP" for 3 seconds, and the LED display shows "LEA" + "DG"; and then press the transmitter A button one time. After 1~3seconds, the LED display shows the current value during learning mode, it shows 10 for 1A		"STP": the motor stop in the middle of the operating process.
			"ARN": The system learning is in progress.

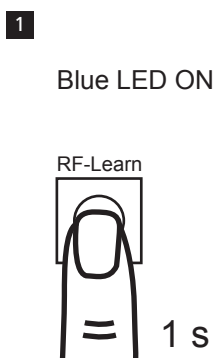
Operation for Function settings

For example: How to set the Function "F1-2"; the steps are following:

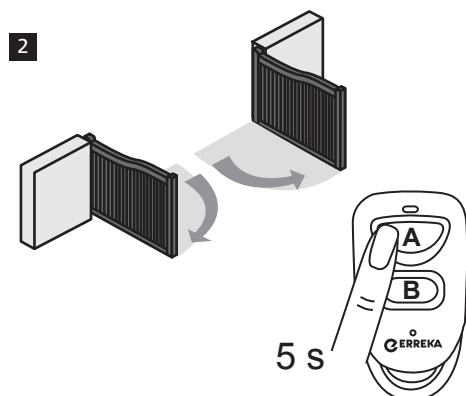
Step	Operations	LED Display after the Step
1.	(1) Press the "SET" button for 3seconds, the LED will display F1. (*) To enter "F2" Function or another Functions, press the "UP" button to adjust F2 ~ F8.	
2.	(2) After completing the operation (1) then press the "SET" button again, you will enter the second option. (3) Continually, press "UP" button until you search the Function "2" (**) of F1 as the right hand-side picture. "F1-2" is set completely. (**) If you would like to set one of Function "0 ~ 8" as the second option, please press "UP" or "DOWN" button to adjust it. (4) If you would continue setting up the next Functions, press "SET" to return the first option, like F1, F2, F3.....etc. For example, after complete F1-2 setting. You would continue setting F2-2, please press "SET" to return the formal option. The LED display shows the first two numbers as the first option F1. And then follow the operation (*) and (2) ~ (3) until complete the setting.	 
3.	After setting all Functions you need, then wait for 10 seconds, the LED will display "RUN". And you can use transmitter to operate the gate.	

Radio code programming

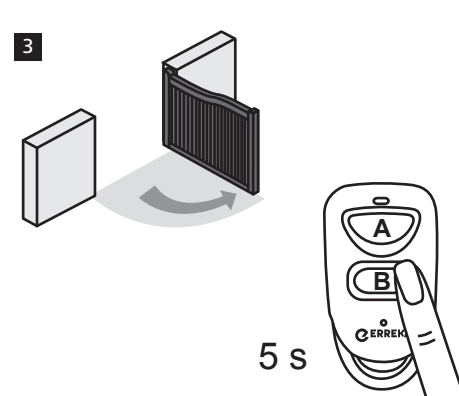
Press and hold the RF-Learn for 1 second, the blue LED on the RF board will be ON.



Press A button for 5 seconds for double leaf gate Radio code programming installation.

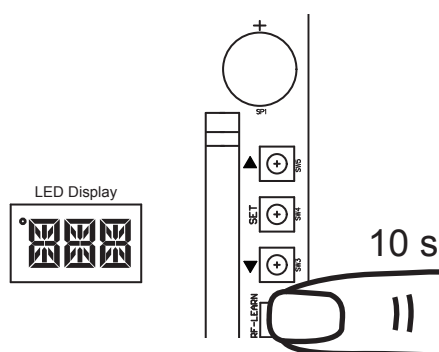


Press B button for 5 seconds for single-gate installation.



Radio code deleting

Press and hold the RF-Learn button on the PCB for 10 seconds until blue LED off.



Open/close programming

Step1: Set the Function F2-1 for double leaf gate learn; or set the Function F2-2 for single leaf gate learning.

Step2: Press and hold the "UP+SET+DOWN" for 3 seconds. LED show "LEA D-G".

Step3: Press A button on the transmitter for double leaf gate system learning or B button for single gate.

In system learning mode, the gates will proceed with the following procedures:

(A) Double Leave Gate (D-G): M2 Close→ M1 Close→ M1 Open→ M2 Open→ M2 Close→ M1 Close.

(B) Single Leaf Gate (S-G): M1 Close→ M1 Open→ M1 Close.

Advise: If change the configuration of F2, you should program the system learning again.

The completion of system learning:

(A) For Double leaf gate (D-G) installation: Show RUN on LED display

(B) For Single leaf gate (S-G) installation: Show RUN on LED display.

Notes:

(A) System learning fails and needs to be learned again when an unpredictable interruption occurs.
In this case, please make sure the Function F3 is in F3-1.

(B) Once the system learning is completed, there is no need to proceed with the learning process again when there is a power failure.

(C) M2 opens 3 seconds after M1 opens and M1 closes 3 seconds after M2 closes.

Gate-moving Logic

(A) In gate-opening phase: the gates stop if the transmitter/push button/key selector is activated, and close when you press the button again.

(B) In gate-closing phase: the gates stop if the transmitter/push button/key selector is activated, and open when you press the button again.

(C) In gate-opening or gate-closing phase: For safety purpose, the gates stop if encountering obstacles.

Complete programming chart (1)

LED Display	Definition	Parameter	Mode	Description
F1	Encoder/ Limit switch	F1-1	Motor only	1. The factory setting is "F1-1".
		F1-2	Motor with limit switch	
		F1-3	Motor with encoder	
F2	Number of operators	F2-1	Two Operators	1. The factory setting is "F2-1".
		F2-2	One Operator	
F3	Maximum trapping force	F3-1	2A	1. The factory setting is "F3-1". 2. Please make sure that the parameter F3 is always in F3-1 in case of system learning process.
		F3-2	3A	
		F3-3	4A	
		F3-4	5A	
F4	Gate speed	F4-1	100% Full Speed	1. The factory setting is "F4-1".
		F4-2	80% Full Speed	
F5	Slowdown	F5-1	Function ON	1. The factory setting is "F5-1".
		F5-2	Function OFF	
F6	Soft stop speed	F6-1	70% Full Speed	1. The factory setting is "F6-2".
		F6-2	50% Full Speed	
F7	Lapse between leaves in opening and closing	F7-1	2 sec.	1. The factory setting is "F7-1".
		F7-2	3 sec.	
		F7-3	4 sec.	
		F7-4	5 sec.	
		F7-5	6 sec.	
		F7-6	7 sec.	
		F7-7	8 sec.	
		F7-8	9 sec.	
		F7-9	10 sec.	
F8	Semi-automatic or automatic operation mode and stand-by time (in seconds) in automatic mode	F8-0	OFF	1. The factory setting is "F8-0".
		F8-1	3 sec.	
		F8-2	10 sec.	
		F8-3	20 sec.	
		F8-4	40 sec.	
		F8-5	60 sec.	
		F8-6	120 sec.	
		F8-7	180 sec.	
F9	Photocell Function mode (Open-close, interior-exterior)	F9-1	Mode 1	1. The factory setting is "F9-1". Mode 1: Photocell Exterior FT1- Photocell Interior FT2 Mode 2: Photocell Exterior FT1- Safety Belt FT2 Mode3: Photocell Exterior FT1- Open Device FT2 Mode 4: Photocell Interlock FT1- Fotocélula Interior FT2
		F9-2	Mode 2	
		F9-3	Mode 3	
		F9-4	Mode 4	
FA	Pedestrian opening	FA-0	OFF	1. When Function on and push B key in the transmitter, one gate will open partially. 2. The factory setting is "FA-0".
		FA-1	ON	
FB	Flashing light pre-warning	FB-0	OFF	1. When Function ON, the light will flash before the gate operate 3 seconds. If set OFF, the flash light will operate with motor in the same time. 2. The factory setting is "FB-0".
		FB-1	On	

¡ ATTENTION ! The 24Vdc flash light output is not fixed output but flashing. To connect a fixed or a fixed mode flash light for the proper Function.

NOTE (Parameter F9)

Exterior Photocell: Only be activated in case of door closing.

Interior Photocell: Can be activated in door opening and door closing..

Complete programming chart (2)

LED Display	Definition	Parameter	Mode	Description
FC	Photocell1	FC-0	OFF	1. The factory setting is "FC-0".
		FC-1	ON	
FD	Photocell2	FD-0	OFF	1. The factory setting is "FD-0".
		FD-1	ON	
FE	Buzzer Function	FE-0	OFF	1. The factory setting is "FE-0".
		FE-1	ON	
FF	Reverse Impulse for Electric Lock	FF-0	OFF	1. if the Function is on, the gate will move forward a little before the gate operate for releasing the Latch 2. The factory setting is "FF-1".
		FF-1	ON	
FG	Open/Stop/Close/Stop Function key	FG-1	A key	1. The factory setting is "FG-1".
		FG-2	B key	
		FG-3	C key	
		FG-4	D key	
FH	Pedestrian Mode Function key	FH-0	OFF	1. The factory setting is "FH-2".
		FH-1	A key	
		FH-2	B key	
		FH-3	C key	
		FH-4	D key	
FI	Auto-Close Function key	FI-0	OFF	1. The key is to turn on or off the Auto-Close Function. 2. The factory setting is "FI-3". 3. When the flasher and buzzer is running, the auto closed button has no Function till flasher and buzzer finish running.
		FI-1	A key	
		FI-2	B key	
		FI-3	C key	
		FI-4	D key	

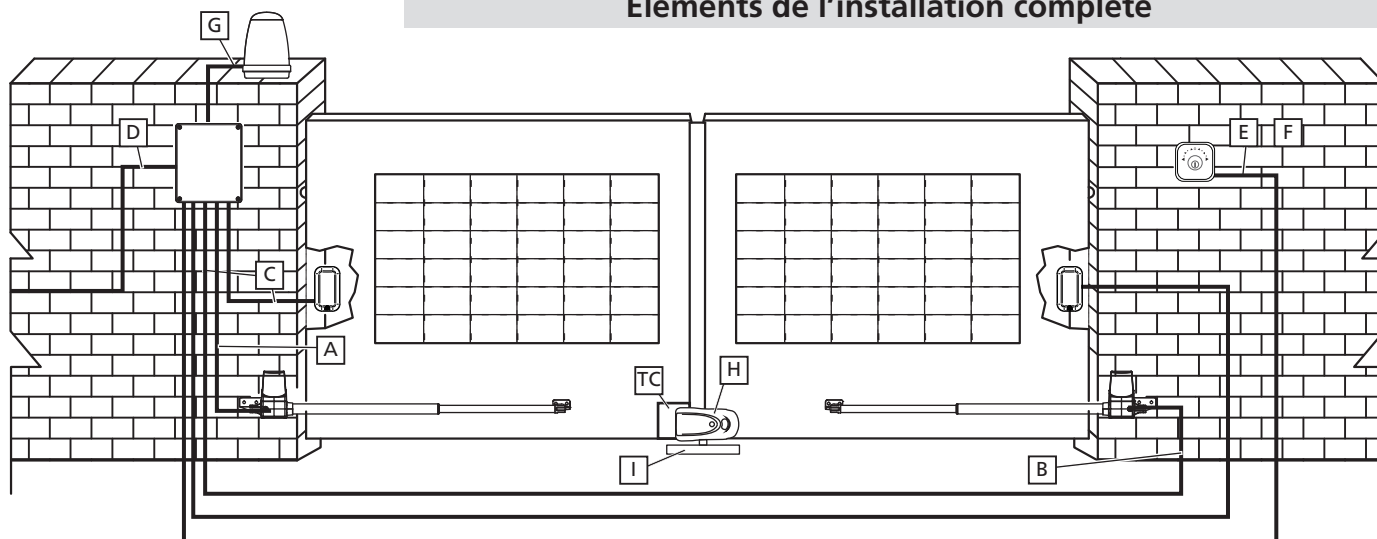
Note (Parameter F3)

Please set F3 Function after system learning. The LED display 10 to indicate all of the recorded values will increase 1 ampere as the over current value. In other words, the LED shows 20 to indicate all the recorded values will increase 2 ampere as the over current value. The value can be adjusted by pressing button UP and DOWN. The maximum value is 40(4.0A) and the minimum value is 05 (0.5A)

AVERTISSEMENT

Ce guide rapide est un résumé du manuel d'installation complet. Cette notice contient des avertissements de sécurité et d'autres explications qui doivent être pris en compte. Vous pouvez télécharger le manuel d'installation dans la section « Téléchargements » du site web d'Erreka : <http://www.erreka-automation.com>

Éléments de l'installation complète



Branchement électrique

A.B. : Moteur 24v (2x1mm²)

C : Photocellule 2x0.5mm² (max 20m)

D : Boîtier électronique (3x1.5mm²)

E : Bouton-poussoir 2x0.5mm²(max 25m)

F : Sélecteur à clé (2x0.5 mm²)

G : Feu clignotant (2x0.5mm²)

H.I: Electroserre (2x1mm²)

TA: Butée de portail d'ouverture

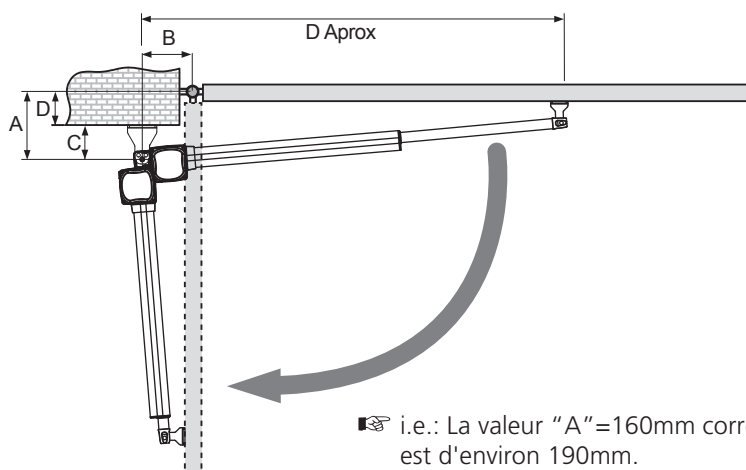
TC: Butée de portail de fermeture

Cotes de montage, Ouverture vers l'intérieur

L'installation de TEMIS est uniquement destinée aux techniciens qualifiés, spécialisés dans les installations des motorisations pour portail battant. Assurez-vous que la structure existante est conforme aux normes en termes de résistance et de stabilité.

Pour une installation correcte, conformez-vous scrupuleusement aux mesure indiquées sur le tableau ci-dessous :

- 1) Les charnières sont correctement positionnées et sont graissées.
- 2) Aucun obstacle dans la zone de déplacement.
- 3) La valeur "C" est 139mm.
- 4) La valeur "D" peut être mesurée facilement du portail.
- 5) "A" = "C" + "D"
- 6) La valeur "B" peut être mesurée en provenance de la valeur "A" et les angles des vantaux en phase d'ouverture.

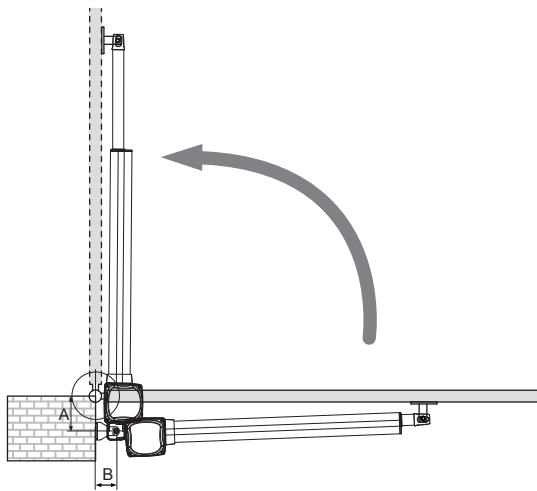


A \ B	140	150	160	170	180	190	200	210
140								
150		>120°						
160			110°-120°					
170				100°-110°				
180					90°-100°			
190								
200								
210								

Ouverture vers l'extérieur

i.e.: La valeur "A"=160mm correspond à un angle de 100 degrés, et la valeur "B" est d'environ 190mm.

Cotes de montage, Ouverture vers l'extérieur



A \ B	140	150	160	170	180	190	200	210
140								
150				120°				
160								
170								
180								
190								
200								
210								

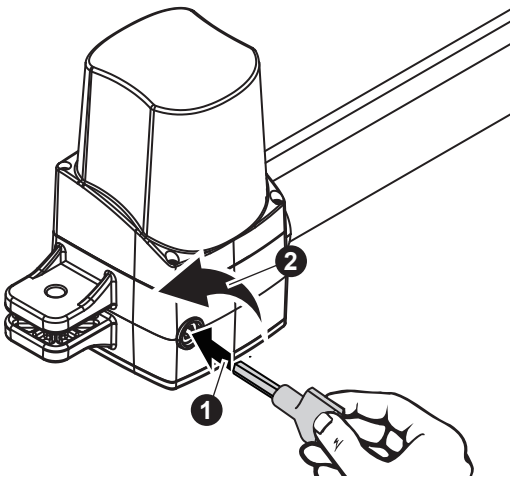
Ouverture vers l'extérieur

- ⚠ Veuillez-vous assurer que la valeur A et la valeur B aient une valeur égale ou similaires de sorte que les vantaux puissent fonctionner facilement sans entraîner la surcharge du moteur.

Débloccage

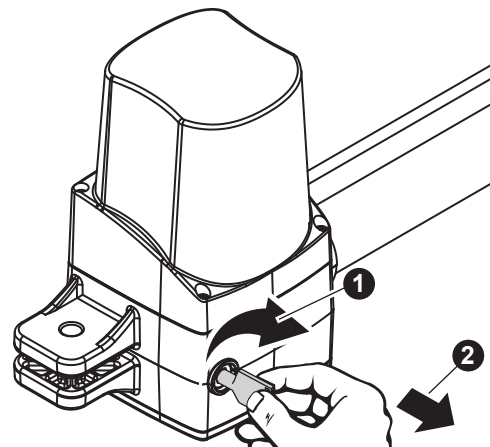
Déverrouillage (Fonctionnement manuel)

- 1 Insérez la clé et tournez-la dans le sens anti-horaire jusqu'à la position de déverrouillage.



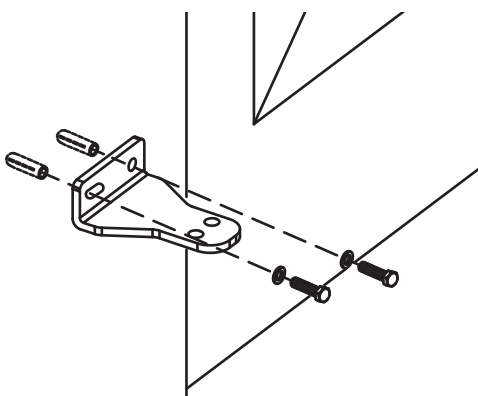
Verrouillage (Fonctionnement motorisé)

- 1 Tournez la clé dans le sens horaire jusqu'à la position de Verrouillage.

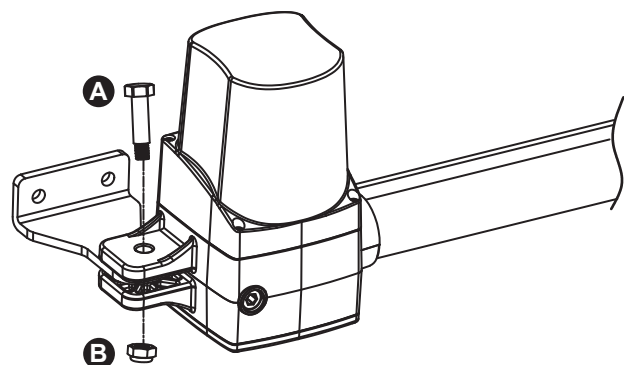


Installation des opérateurs et des composants

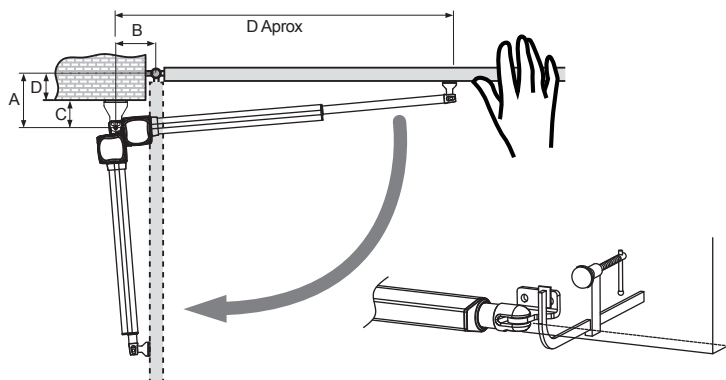
- 1 Positionnez deux supports sur la surface de la porte et fixez-les sur le pilier. Veuillez assurer que le support avant est complètement installé horizontalement.



- 2 Positionnez l'opérateur sur le support arrière avec le boulon (A) et l'écrou (B).

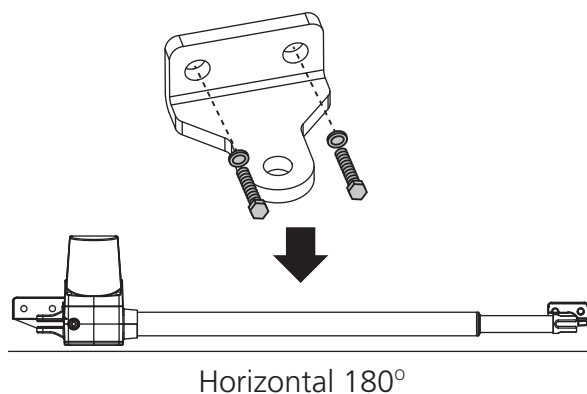


- 3** Libérez l'opérateur en position fermée. Positionnez le support avant sans le fixer. Vérifiez le vantail manuellement pour que le portail puisse être déplacé aisément pendant la course entière.



- ☞ Réglez l'opérateur et le raccordement du fil. Pour l'installation des deux vantaux, veuillez brancher les fils M1 et M2 correctement. Pour l'installation d'un seul vantail, veuillez brancher le fil M1 correctement.

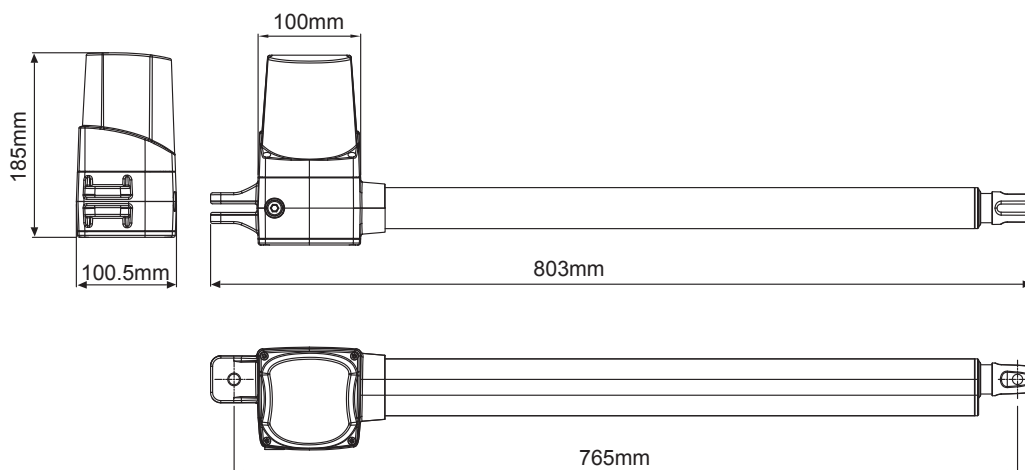
- 4** Fixez le support avant. Vérifiez si l'opérateur est complètement nivelé.



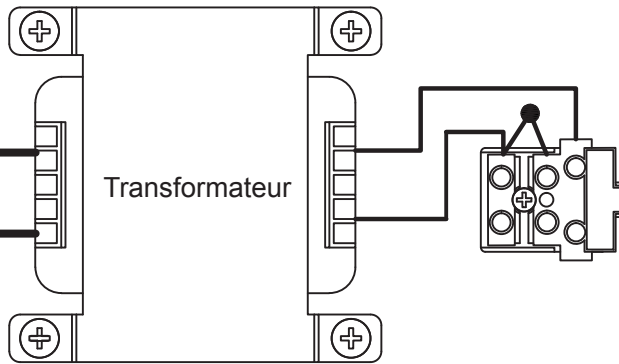
Caractéristiques techniques

Largeur max. par vantail	2.2m
Poids max. par vantail	200kg
Tension d'alimentation	110V/230VAC (50-60Hz) SMART-D201M / SMART-D201
Alimentation d'entrée	24VDC
Type du fonctionnement	Motoréducteur électro-mécanique
Force de poussée maximale	2200N
Force de poussée nominale	1500N
Course du fonctionnement	400mm
Extension de piston	19.8mm/sec
Durée de l'ouverture	<20 sec
Cycle du fonctionnement	20%
Indice de protection	IP44
Température de fonctionnement	-20°C~50°C
Courant absorbé (Amp)	4.2 A for a 10 sec. max.
Puissance absorbée (W)	60W
Déverrouillage	Clé
Dimensions	803mm * 100.5mm * 185mm

Dimensions

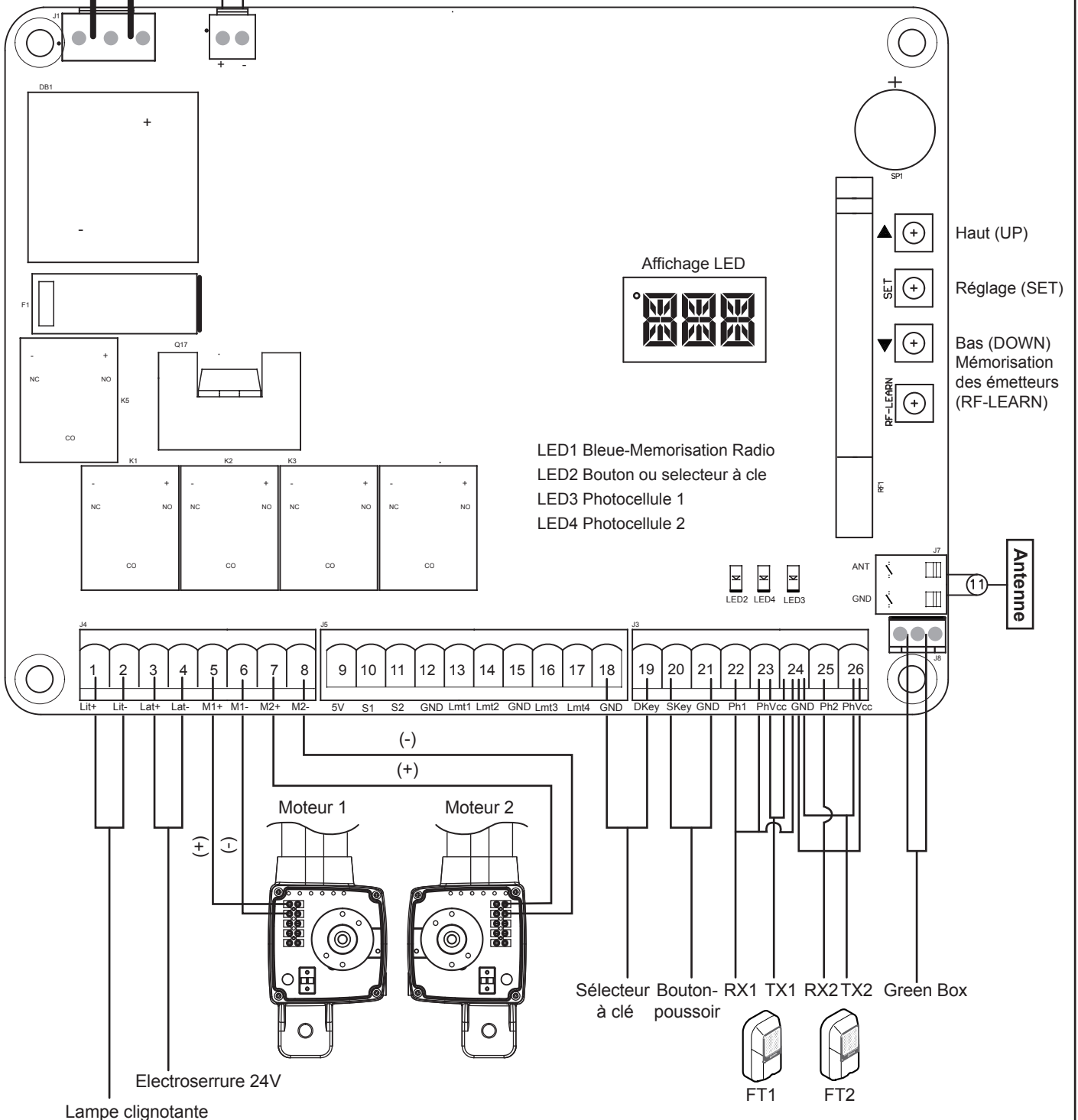


Connexions électriques











Branchement des batteries

Le chargeur de batteries est intégré sur la platine électronique sans besoin d'autres rechargeur supplémentaire. La capacité max. des batteries est de 15Ah. Le boîtier de batteries peut contenir jusqu'à 2 batteries chacune 1.3Ah.









Indications du display

Affichage LED	Fonctions programmables		
	« N-L » : Parcours non-programmé		"CLN" : La mémoire du système est annulée. Appuyez et maintenez sur "UP + DOWN" pendant 5 secondes
	« RUN » : Portail programmé		ME" : Erreur de Fonctionnement de moteur
	"LEA" : Accède au mode de l'apprentissage, (1). Appuyez sur "SET" + "DOWN" + "UP" pendant 3 secondes, et l'affichage LED indique "LEA" + "DG"; puis appuyez sur le bouton émetteur (A) une fois. Après 1 ~ 3 secondes, l'écran LED affiche la valeur du courant durant l'apprentissage, il affiche 10 pour 1A.		"STP" : Le moteur s'arrête au milieu de l'opération du portail.
			"ARN" : L'apprentissage du système est en cours.

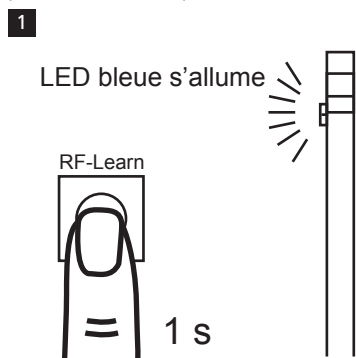
Réglage des fonctions

Par exemple : Comment régler la fonction « F1-2 ». Veuillez suivre les instructions ci-dessous:

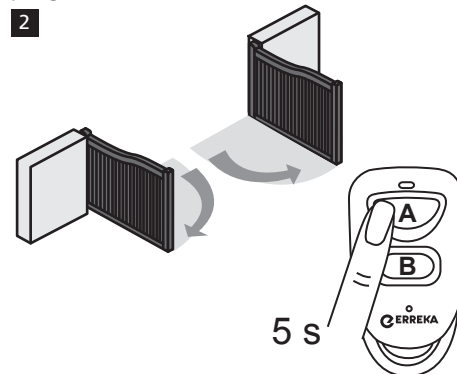
Étape	Fonctionnement	LED après l'Étape
1.	(1) Appuyez sur le bouton "SET" pendant 3 secondes La LED affichera "F1" (*). (*) Si vous souhaitez accéder à la fonction "F2" ou aux autres fonctions, appuyez sur le bouton "UP", et sélectionnez le paramètre compris entre F2 et F8.	
2.	(2) Après l'opération (1), appuyez à nouveau sur la touche "SET", vous allez entrer dans le deuxième réglage. (3) Appuyez continuellement sur le bouton "UP" jusqu'à ce que vous recherchiez la fonction "2" (**) du réglage F1 comme illustré à droite. "F1-2" est réglé. (**) Si vous souhaitez définir l'une des fonctions "0 ~ 8" comme le deuxième réglage, veuillez appuyer sur "UP" ou "DOWN", appuyer pour le programmer. (4) Si vous souhaitez poursuivre la mise en place des fonctions suivantes, veuillez appuyer sur "SET" pour retourner au premier réglage, comme F1 ou F2 ou F3 ... ou F8. Par exemple, une fois la mise en place « F2 » complète, si vous souhaitez poursuivre la configuration "F2-2", veuillez appuyer sur "SET" pour retourner au réglage F2. L'affichage LED indiquera "F1". Puis suivez les étapes mentionnées (*) et (2) ~ (3) pour exécuter la programmation.	   
3.	Après avoir réglé toutes les fonctions, attendez pendant 10 secondes, l'affichage LED indiquera « RUN ». Vous pouvez désormais utiliser l'émetteur pour contrôler l'opération du portail.	

Enregistrement du code radio

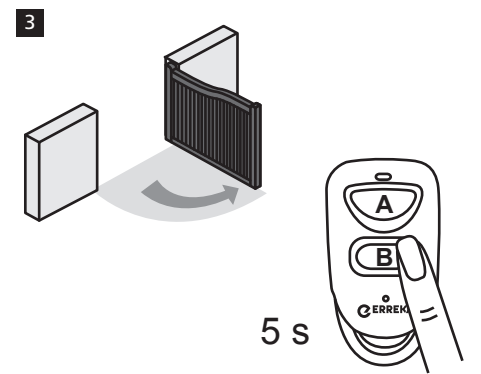
Appuyez sur le bouton RF-LEARN pendant 1 seconde, la LED bleue sur la platine électronique s'allume.



Appuyez sur le bouton A sur l'émetteur mémorisé pendant 5 secondes pour la programmation des deux vantaux.

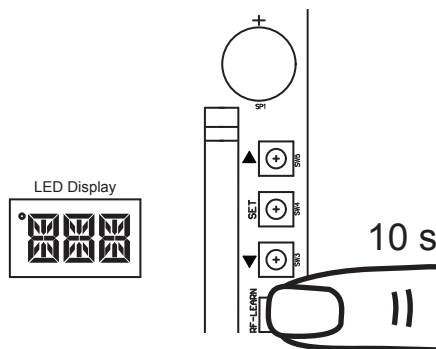


Appuyez sur le bouton B pendant 5 secondes pour la programmation d'un seul vantail.



Effacement de la mémoire du code radio

Appuyez et maintenez le bouton « RF-LEARN » sur la carte électronique pendant 10 secondes jusqu'à ce que la LED s'éteigne.



Enregistrement du parcours

Étape 1 : Régler la fonction F2 pour F2-1 pour l'enregistrement des deux vantaux. Régler la fonction F2-2 pour l'installation d'un seul vantail.

Étape 2 : Appuyez et maintenez le bouton « UP + SET + DOWN » sur la platine électronique pendant 3 secondes. L'affichage indiquera « LEA D-G »

Étape 3 : Appuyez sur le bouton A de l'émetteur pour l'enregistrement des deux vantaux ou appuyez sur le bouton B pour l'enregistrement d'un seul vantail.

(A) Mode D-G(Double vantaux) :

M2 se ferme -> M1 se ferme -> M1 s'ouvre -> M2 s'ouvre -> M2 se ferme -> M1 se ferme

(B) Mode S-G(Un seul vantail) :

M1 se ferme -> M1 s'ouvre -> M1 se ferme

Conseil : Si les paramètres d'enregistrement « F2 » sont modifiés, l'enregistrement du système doit être réeffectué

L'achèvement de l'apprentissage du système :

(A) Installation des deux vantaux : Le display indiquera RUN

(B) Installation d'un seul vantail : Le display indiquera RUN

Notes :

(A) En cas d'interruption imprévue, et donc d'échec de programmation, veuillez reprogrammer. Dans ce cas, assurez-vous que le paramètre F3 soit égal à F3-1.

(B) Une fois que l'apprentissage du système est complet, l'apprentissage est mémorisé par le système. Le ré-apprentissage n'est pas nécessaire lors d'une coupure d'électricité.

(C) Le portail esclave(correspondant à M2) s'ouvre pendant 3 secondes suite à l'ouverture du portail maître(correspondant à M1); Le portail maître (M1) se ferme pendant 3 secondes après fermeture du portail esclave(M2).

Logique de mouvement

(A) Dans la phase d'ouverture : Le portail s'arrête si le bouton/ télécommande / sélecteur à clé est activé et ferme lorsque le bouton/ télécommande / sélecteur à clé est réactivé.

(B) Dans la phase de fermeture : Le portail s'arrête si le bouton/ télécommande / sélecteur à clé est activé et ouvre lorsque le bouton/ télécommande / sélecteur à clé est réactivé.

(C) Dans la phase d'ouverture ou de fermeture: Pour des raisons de sécurité, le portail s'arrête en cas d'obstacle.

Tableau complet de programmation (1)

Tableau LED	Paramètre	Valeur	Option	Description
F1	Encodeur / Fins de course	F1-1	Non installés	1. Le paramètre d'origine est « F1-1 »
		F1-2	Avec fins de course	
		F1-3	Avec encodeur simple	
F2	Nombre d'actionneurs	F2-1	Deux actionneurs	1. Le paramètre d'origine est « F2-1 »
		F2-2	Un actionneur	
F3	Force maximum de pincement	F3-1	2A	1. Le paramètre d'origine est « F3-1 ». 2. Veuillez-vous assurer que le paramètre F3 est toujours dans F3-1 pour l'enregistrement du parcours.
		F3-2	3A	
		F3-3	4A	
		F3-4	5A	
F4	Réglage de la vitesse	F4-1	100% vitesse maximale	1. Le paramètre d'origine est « F4-1 ».
		F4-2	80% vitesse maximale	
F5	Arrêt doux	F5-1	Fonction ON	1. Le paramètre d'origine est « F5-1 ».
		F5-2	Fonction OFF	
F6	Réglage de la vitesse de l'arrêt doux	F6-1	70% vitesse maximale	1. Le paramètre d'origine est « F6-2 ».
		F6-2	50% vitesse maximale	
F7	Décalage entre les vantaux d'ouverture et fermeture	F7-1	2 sec	1. Le paramètre d'origine est « F7-1 ».
		F7-2	3 sec	
		F7-3	4 sec	
		F7-4	5 sec	
		F7-5	6 sec	
		F7-6	7 sec	
		F7-7	8 sec	
		F7-8	9 sec	
		F7-9	10 sec	
F8	Mode de fonctionnement semi-automatique ou automatique et temps d'attente en mode automatique	F8-0	Fonction OFF	1. Le paramètre d'origine est « F8-0 ».
		F8-1	3 sec	
		F8-2	10 sec	
		F8-3	20 sec	
		F8-4	40 sec	
		F8-5	60 sec	
		F8-6	120 sec	
		F8-7	180 sec	
F8-8	300 sec			
F9	Mode photocellules	F9-1	Mode 1	1. Le paramètre d'origine est « F9-1 ». Mode 1: Photocellule extérieure FT1- Photocellule intérieure FT2 Mode 2: Photocellule extérieure FT1- Barre Palpeuse FT2 Mode3: Photocellule extérieure FT1- Dispositif D'ouverture FT2 Mode 4: Photocellule exclue FT1- Photocellule intérieure FT2
		F9-2	Mode 2	
		F9-3	Mode 3	
		F9-4	Mode 4	
FA	Mode piéton	FA-0	Fonction OFF	1. Lors de la fonction ON, appuyez sur le bouton B sur la télécommande et le portail s'ouvre partiellement. 2. Le paramètre d'origine est « FA-0 ».
		FA-1	Fonction ON	
FB	Feu clignotant	FB-0	Sans préavis	1. Lors de la fonction Avec préavis, la lampe clignotante 3 secondes avant que le portail débute l'opération. Si le paramètre est sans préavis, la lampe clignotante fonctionne avec le moteur en même temps. 2. Le paramètre d'origine est « FB-0" »
		FB-1	Avec préavis	

Faites attention que la lampe clignotante 24 Vdc n'ait pas de sortie fixée mais à clignoter.
Afin de connecter le mode fixé du feu clignotant pour une fonction correcte.

Note: (Paramètre F9)

Photocellule extérieure: Fonctionne seulement en cas de fermeture de portail.

Photocellule intérieure: Fonctionne pendant l'ouverture et la fermeture de portail.

Tableau complet de programmation (2)

Tableau LED	Paramètre	Valeur	Option	Description
FC	Photocellule 1	FC-0	Fonction OFF	1. Le paramètre d'origine est « FC-0" »
		FC-1	Fonction ON	
FD	Photocellule 2	FD-0	Fonction OFF	1. Le paramètre d'origine est « FD-0" »
		FD-1	Fonction ON	
FE	Alerte sonore	FE-0	Fonction OFF	1. Le paramètre d'origine est « FE-0" »
		FE-1	Fonction ON	
FF	Impulsion de recul d'électroserrure	FF-0	Fonction OFF	1. Si la fonction est activée, le portail s'avance un peu pour déverrouiller l'électroserrure. 2. Le paramètre d'origine est « FF-1 »
		FF-1	Fonction ON	
FG	Bouton Ouvre/Arrêt/Ferme/Arrêt	FG-1	Bouton A	1. Le paramètre d'origine est « FG-1 »
		FG-2	Bouton B	
		FG-3	Bouton C	
		FG-4	Bouton D	
FH	Bouton Mode piéton	FH-0	Fonction OFF	1. Le paramètre d'origine est « FH-2 »
		FH-1	Bouton A	
		FH-2	Bouton B	
		FH-3	Bouton C	
		FH-4	Bouton D	
FI	Bouton Fermeture automatique	FI-0	Aucun bouton	1. Ce paramètre est conçu pour activer ou désactiver la fonction du mode fermeture automatique. 2. Le paramètre d'origine est « FI-3 » 3. Lorsque la lampe clignotante et l'alerte sonore sont en cours de fonctionnement, le bouton pour la fermeture automatique n'a aucune fonction jusqu'à l'arrêt.
		FI-1	Bouton A	
		FI-2	Bouton B	
		FI-3	Bouton C	
		FI-4	Bouton D	

Note (Paramètre F3)

Régler la fonction F3 après avoir terminé l'enregistrement du parcours. Le display affichera 10 pour indiquer 1A. Il est possible de régler les valeurs avec les boutons UP et DOWN. La valeur maximale est de 40 (4A) et la valeur minimale est de 5 (0,5A).